



П.М.

Беларускі съцяг

Узвісся горада, вольна ў небе
бел-крайніца - белы Сыцяг -
ён чистатыя мироднай съведка
і яго чужкай домі знак.

Цэ з пад гэтых Сыцяг прыложені,
каку свой роцны дарыаг кут.
Даволі брэсцці ў бездзирожжы,
Прэ скінунь путы злых токут!

Пад съцягам гэтым мы адаважна
пазбавім край ад ланцугтоў.
Прайдаўцу вакі, і нао уважна
успомніць грамада братоў.

1923.

БЕЛАРУСКАЯ ГРАДАМА Міру

1. Беларусь ёсьць міранаю рэспублікай.
2. Беларусь на мае войска, міліцыя/паліцыя/ ды іншых збройных Фармавання.
3. На тэрыторыі Беларусі німа войскай ці іншых вайсковых Фармаваньку іншых краінай.
4. Беларусь не выраслае і не зьбірае зброі на сваёй тэрыторні.
5. Пашчас канфліктаў бліжніх краінай слакой у рэспуббліцы падтрымівае войска ААН.
6. Грамадзянне Беларусі ня служаць у чужых войсках/за выключэннем войска ААН/, не падтрыміваюць іх матар'яльна і мэральна.
7. Унутраны парадак падтрымівае науздроенасць прайдэсніцаў арганізацій.

Запрапанаваная рэдакцыяй "Студэнткае Думкі"
паводле матар'ялаў літоўскага /жмудскага/
студэнцкага нафармельнага друку.

1

"Ты куда?" "Ды мне б паслухачь".
І натоўп вакол глыбоўкі
шчыльна стаў, але ж нялоўка,
Бо нікому не відаць
І нічога ні чувашь.
Дзея скончана... Замінка.
Непрыгабная карынка:
Разыходзішца ці не?
Сум агортвае мяне.

Час мінає, час біжыць...
"Талака" жа не съпяшыць.
І чакае, так як я
Уся партыйная гаіня,
Сам начальнік КДБ
З таямніцай на Ілбе,
Дэядзькі ў штацкім, дэядзькі ў строях
У кішонях рукі точы,
І чурвонія фуражкі...
Воў-воў-воў! Авохі! Страшна...



ХХХ

Люд гаротны, люд зьнямелы,
Для цябе гучаць са сценч
Беларускія весянінкі,
Словч, жарт, забаўлянкі,
Гукі скрыпкі і гітары -
Разбівацца па парах
І скачыце хто як можа,
Не шкадуйце ботаў, ножак...
- Вас вітае "Талака".

Слоў - крініца. Дум - рака...
І ціхеніка пад шумок
Самі датаўскі лісток
Прадалі табе і мне.
Сам начальнік КДБ
Не адмовіўся ч ташь:
"Давалаю". Тыфу! Псімаць!
Во пранесла, дык пранесла!
Во пралезла, дык пралезла!
"Третій номер БНФ
Разошелся по толпе!"

Сказ няпоўным быў бы гэткім,
Каб забілася я, дзеткі,
На малойцаў з ДНД:
Рукі съціснуты ў злабе,
Па расейску ч ста-чиста:
"Вот же националисти!"
Завернуть бы вам головы!
Написать бы Соколову!
Как в провинцию пролезли?
Счас дадим им!"

"На вось - трэсын!"
Бо спукалася партыя:
"Боўку зладзіць? Нам жа тицнуть!"
Дзе такія зноўдаем месці?
Калі скінуць з нашых креслаў?
Хіба ёсьць яшчэ краіна,
Каб народ зыгінаў так съпіны
Для сваіх уладароў -
Дармаедаў і аслоў?"

Пусть запомнит "Талака" -
Бойня сдержанна... пока".

На наступні дзень адразу
Па високім па наказе
У гаркам Іду адказваць
"Как прошел народный праздник".
БІЛІ-СІЛІ дэ́зве гадзінн:
"Снять вас надо. Сказ единий."
"Зъяць за што?"
"За то, что вы под эгидой горкома
... Свае падзіце правы.
... Свае ладзіце законы.
Есть у нас одна печать!
Самиздат ваш..."
"Што?" "Маўчаць!"
"Вы нас не предупредили.
Как могли?" І - БІЛІ-СІЛІ.
Не рукамі - далібог!
Але дай Ім толькі волю,
То мы за што "хоп",
І не бачць мне ніколі
НІ лясочкаў беларускіх,
НІ азераў беларускіх,
Хіба толькі "талакоўцаў",
Як скапілі б гэтых хлопцаў.
Але дзякую богу, час -
Ён працуе І на нас!

"Заявление пишите"
И работу поищите:
Як щукаць /халеры-трасцы!/,
Калі гоніць з кожнай працой:
- Русский выучите. - Потым!
Приходите на работу!
... Інтэрнат? Адказ кароткі -
"Ей унядрыцца трэба ўпата",
Каб праводзіць там работу,
Ганьбіць усім савецкі лад,
Бо яна - як той салдат,
Толькі армія варожай".
... Дзе жа жыць І скуль браць гроши?
Шээ праз дзень, па распарадку
Выклікаюць бальку, матку.
Што яны пачулі там -
Хай рашае кожны сам.
Ды павінна быць выснова:
Нам цяпер усім вядома,
Што байща, як агня,
Партакраты гайнія
"Талакі" /І ў тым жа родзе/.
Думай,
Думай,
Мой народзе!

1989 г.

БЕЛАРУСКІ ІМЕНЬНІК

АЛЬГЕРД ПАКАЛОВІЧ

/працяг з 8 бачыны/

25. БУЖА /Н/ - Т.

Бузька, Бузук, Бужач, Бужча.

26. БУЙВІД - Б.А.69г.; Т.

Буйко, Буюк, Буйны, Буяш.

27. БУЛАК - Б.А.69г.28. БУС - павадыр старожытных племен на территории Беларуси.

Бусь, Бусылік, Бусюк, Бусел, Бусян.

29. БУСЯК - Т. гл. Буса.30. БУТАУТ - сын вялікага князя Альгерда.

Бут'ка, Бутась, Буцюк, Буташ.

31. БУТРЕМ – легендарчы князь /"Легенда і паданьні"/;
- у XVI-XVIII ст.ст. узгадвацца 245 разоу.
- Бутрэм Даунарэвіч, 1528 г.;
- Бутрэм Міхаліч, 1528г. /Б.А.Бобр./
Бунька, Бутрась, Бутрэк, Бутрэг.

32. ВЯЛЕН – Е.А.Бобр.; 69г.
Ленс, Бяльчук, Белук, Велут, Бельча, Бела.

/працяг у наступным нумары/

СІЦЕРАЖСКІ ПАТРЫЧНЫХ КЛІСБАУ

/працяг, пачатак на бачыне 2/

Foreign Report

Published by The Economist Publications
25 St James's Street, London SW1A 1HG
2052 February 16 1989

Beware of patriotic clubs

We have acquired a secret briefing document of the Soviet Communist party instructing members how to deal with the new wave of informal "patriotic clubs" which, in the eyes of party hardliners, constitute a major peril to the party's *status quo*. The document refers specifically to Byelorussia. We believe similar documents exist for other republics.

After identifying the principal groups; and giving a biased account of their activities, the document calls for a determined effort at re-education. The party says:

● Ideological committees should be established in workplaces to identify "extremist elements and groups" and to restore the "social-political situation" by

камітэты для выяўлення экстремісцкіх элементаў і груповак; яны павінны аўладваць "грамадска-палітычнай сітуацыяй", прымусіўшы экстремістаў признаць свае памылкі.

*Калі гэта ня удаца, то экстремісцкія элементы павінны растлумачыць перад калектывам свае "ністалыя учынкі і пазыцыю", якія неабходна асуджаць.

*Бацькі дзяцей, якія уваходзяць у незалежныя суполкі, павінны быць выкліканы да партыйных кіраунікоў для гутаркі пра паводзіны дзяцей і папярэдзаныя пра "небяспеку нацыяналістычных тэндэнцыяў у іхніх дзяцей".

*Партыя павінна больш дагаджаць народу. Ей неабходна прааналізаваць "палітычную і маральную сітуацыю" і больш клапаціцца пра тое, каб задаволіць наўзённыя патрэбы, найперш асабістыя, і пазбавіцца боракратызму.

*"Палітычная стальня" члены партыі павінны быць прымацаваны да місцовых газетаў і часопісаў. Ідэолягі павінны тлумачыць журналістам, якія падтрыміваюць незалежныя суполкі, памылковасць іхніх паводзін.

*Партыйныя функцыянэры на прадпрыемствах, дзе ёсьць пам'ажальная тэхніка, павінны быць асабліва пільнымі, каб не дапусціць ніякага "самвидавецтва".

У дакуманце тлумачыцца, што асноўнай мэтай партыі з'яўляецца паляпшэнне вытворчай дысцыпліны і рост прадукцінасці працы, забесьпячэнне таго, каб партыя служыла народу і садзейнічала распаўсялжванню "нэгатыўных адносін" да Народнага Фронту за перабудову, які тримаецца незалежных поглядаў, сярод простых людзей.

і і кау цвёрдай лініі, зъядуляюча галоунай небяспекай для партынага "статус кво". Дакумент тычыцца Беларусі. Але мяркуем, што падобныя дакуманты існуюць і для іншых рэспублік.

У інструкцыі адзначаюча галоуныя групоўкі, даеща тэндэнцыйную характеристыку іхняе дзейнасці, дакумент заклікае да рагучых выслікаў дзеля пера выхавання. Партыя кажа:

*На прадпрыемствах павінны быць створаны ідэалагічныя

СУМОЎЕ НА БЕЛАРУСІ.

"ПозІрк з аблока"

Мяркую: праз недаречнае ў каше" гісторыі трэба пераступіць, пішынае - каўстачь для новага Адрадчаньня.

Недаречнасць самая апошнія: ніводнага Праваслаўнага съвтара не вырасілі на Устаноуч Зьезд БНС ...

У пляне съвецкім для беларускай мовы, члена, падхадзіць нечелскіе часы: нават Менскі Гауком у гэтім пітанні Імкненца быў больш "прававерны", чым Народны Сront. Што-так, ніводнаму з Саўлаў Гасподзь не замінае стаць Паулам. Нават Савелік Пачлаву ...

А вось у пляне духоўнім трэбога не пакідаю мяне. Пупавінкі, якія пінезважаю беларускую мову зь нябеснымі акіянамі Святой Царкоўна-Славянскай мовы і Апостальскай Латыні, зрабіліся зусім танюткімі. Вось вось абарвутша ...

І шмат хто - /з нашых малаверных, але національна-гарающих галоў/, - лару" Ім. Божа, бо на ведаюць, што твораць, - хочуць зусім абарыць Іх. Ня да", Божа, каб гэта сапрауд адблосія!...

Вікашу некалькі меркаваньняў, якія, відаць, мала каму спадабаюцца.

Ідеальныі у Праваслаўніх Храмах на Беларусі місіі сацыяла двухмоўніх беларуска-Царкоўна-Славянскіх: Набажэнства - пц-Царкоўна-Славянску, казаныі - па-беларуску; у Каталіцкіх - двухмоўніх беларуска-Лацінскіх: Насаждэнства - па-латыні, казаныі - па-беларуску.

Прастацінне чуводзіць беларуска-лонаісту II - праз съвтароў Праваслаўных - у ст-х I-ю Царкоўна-Славянскую, а - праз съвтароў каталіцкіх - у Латыні, - дасыць у перспектыве магутнага рэнэсансу духаносных пляній беларускай мовы і звязу духоўнасці - праз Іх /пазІІ, рэлІГІйна/ і філізофскай творчасці і г.д./... З захаваньнем і разъвіццем плёну съвецкіх пітаратаў і мовазнаўцаў, якія даглічдаюць, у асноўнім, фальклёрана-матэр'ельнай пласти мовы ...

"Карані - ў Зямлю, галіні - ў Небесы. Для беларускага Моўнага Древа горы запавет пра будзіцца праз Ідэю двухмоўнага беларуска-Царкоўна-Славянскага і беларуска-Лацінскага у Хрысціянскіх Храмах на Беларусі і сівешчага Сідаруска-рускі-ангельскага трохмоўя. Гэтая формула - двухмоўнія духоўнае "верт-калі" і трохмоўнія съвецкай "гарант-калі" - можа стаць асновай стратэгіі Адрадчаньня нашага народу - з перспектывай на III тагодзіцце. Аса Граючыес на Закон аб Дзяржаўнасці беларускай мовы - такая формула дасыць аснову для дынамічнай раунавагі, дынамічнай гармоніі прастаціння Беларускага Древа ў зурапэйскім і у сусьветнім доме, у Всіх-м Древе Жыцця. Духаносная сумоўная Беларусь можа стаць адной з жыццядайніх палітічных сінасціў Усходніх і Заходніх краін Ўсходу Хрысьціанства, шматтарснае лучнасці ўсіх ягоніх алценінняў.

Іль? да гетае гарыча формулы ў розных вариантах краналіся і у волічнай беларускай прэсе першых здесянігодзінь з нашага веку, і раней, і пазней. Такі чна ё кіраваўся ў сваіх творчасці Скарна. Ікава Суто-Беларускі Іх усе - ў адно, у кнізе пад назваю: БЕЛАРУСКАЕ ДРЕВА - У ЧУМОУ НАРОДАУ, У ДРЕВЕ ЖЫЦЦЯ!

Гэта слоўнік - пра Вунічкія Храмы.

Я, начальнік, іх колі не бываю на селарускім набажэнстве ў Храме а. Александра Надсона, што ў Лёндане. Але чуў ураканыні лёдзеї, якія там былі. Іх колі, скажам, такі ангелы, кі дзім Дзінглі /пра якога вясноў седзятнік піцісю "ДІ"/, пабуды на Набажэнстве ў гэтім Храме, пасумовіўшися з а. Аляксандрам, - захварэў беларусчына, пачаў спрэчыць беларускай справе ў Амстелі, - значыць гэта здорава!.. Я-сі вельмі хацеў, каб такі Храм-Сліў на Беларусі ...

Але - супраць таго, каб спакушаць нашых Праваслаўных і Каталіцкіх съвтароў пераходзіць да Вунічтва, бурчыць тое дасканалэе, што складаю вінакі. Хопіць, насурдіць ухо - не разумеюч, што такое Боская Галіфонія, міграція паліснікі гісторыі. Я за тое, каб кожны Голос

шматгалосься Хрысьцьянскага нос у вялікі сваю Індэвідуальнасць, свою тэмбр і водар. Каб і на Беларусі, і ў съвеце - адкінчушы недарэчную чорную рэчнасць - гучала тое самоуе Хрысьцьянскіх пінняў, якое складалася і высупела гістарычна. Каб давалі свой глён Вечнасці ўсе магутныя ствалі, што вірасылі Христова Кораня, - і мноства нацыянальных галінак на Ек.

Дазвольце завершыць чатырохрадкоуем:

СУМОЎЕ У БЕЛАРУСКІХ ХРАМАХ

Хай Свята Царкоўна-Славянская
і Апостальская Латынь
наши Храмы поўніць Хрысьцянскі -
разам з Мовай Айчынны.

Амінь!

АБВЕСТКІ; АБ'ЯВЫ; АБВЕСТКІ; АБ'ЯВЫ.

* * *

Надышоу час афармлення падпіскі на газэты і часапісы на 1990 год. За апошнія гады амаль што уся прэса, у тым ліку шмат якія выданыні у нас на Беларусі, стала больш зъмястоуная, дэмакратычная, цікавая. Выключэннямі застающа кансерватыўная выданыні кшталту "Політического собеседника" і сумна вядомага "Вячэрняга Мінску", можна згадаць баранавіцкае "Знамя коммунизма", што жыве катэгорыямі застойнага часу.

Відаўочна узрос аўтарытэт нашых беларускамоўных выданыняў. А гэта зрабіць было, пэўне, вельмі няпроста ў варунках вострай канкурэнцыі з саюзнымі і прыбалтыйскімі выданынямі, вандэйскага съветалогляду ідэаліягічнага кірауніцтва і катастрофічнага цяжкага становішча роднай мовы на Беларусі. Але рэдакцыі добра папрацавалі: значна пашырылася кола аўтараў, у тым ліку вядомых беларускіх вучоных, а таксама маладых дапісчыкаў, з'явілася многа новых цікавых рубрыкаў. Дзякуючы публічнасці /а гэта, ведама, яшчэ не свобода слова/ бы з'явилися шэраг. Гэта дазволіла часткова асьвятліць асобныя белыя плямы беларускай гісторыі старожытнага і савецкага перыяду, гэтак адкрыць чытам шмат славутых іменаў дзеячоў беларускай культуры.

Асабіста я зь вялікай цікавасцю чытаю наступныя беларускамоўныя выданыні, беларускія па мове, зъмесціце і духу:
газэты - "Літаратура і мастацтва", "Ніва" /Польшча, г. Беласток/;
часапісы - "Крыніца", "Беларусь", "Маладосьць", "Полымя", "Родная природа". На жаль, шмат хто яшчэ ня ведае і з гэтай прычыны не выпісвае іх. Лічу, што кожны беларус павінен выпісваць хадзя б адно беларускамоўнае выданынне. Нагадаю іх падпісныя зъвесткі.

№ п/п	Выданыні	Індэкс	Кошт
	Газэты:		
1.	Літаратура і мастацтва	63856	5-16
2.	Ніва /Польшча, Беласток/	36911	10-40
	Часапісы:		
3.	Беларусь	74820	4-20
4.	Полымя	74985	12-00
5.	Маладосьць	74957	7-20
6.	Крыніца	74824	3-00

7. Родная прырода
8. Спадчына

74926

3-00

15

74988

2-40

Аформіць падпіску можна ужо зараз у любым адзьядзяленыі "Саюздруку" або ў адзьядзяленыі сувязі.

Уладзімер Вярховіч.
15.07.89г. Менск.

Надзейны сродак

Абвяшчаецца падпіска на перыядычнае выданье БНФ "Адраджэнъне" "Навіны". Падпіска прызначана для асобных грамадзянау Беларусі, што жывуць па-за яе межамі, а таксама для жыхароу Беларусі па месцы жыхарства якіх няма буйных фармаваньня Беларускага Народнага Фронту за перабудову "Адраджэнъне", г.з. для жыхароу вёсак, невялічкіх раённых мястэчак. Для Менску, абласных местаў, а таксама для буйных мястэчак падпіска не праводзіцца!!! "Навіны" БНФ "Адраджэнъне" будуть распаўсюджвацца ў іх цэнтралізавана цераз раённыя Рады.

Для падпіскі на адзін асобнік "Навіну" просім перавесьці 5 /пяць/ рублёў /паштовым пераводам/ на адрес сябра Сойму БНФ "Адраджэнъне" Бяляцкага Аляксандра Віктаравіча: Беларусь, м.Менск, 220600, вул.Франьцішка Скарыны, д.3, пк.35. Будзьце уважлівы, ахайна ды дакладна пішэце зваротны адрас для карэспандэнцыі. Пасьля таго, як пераведзены 5 рублёў будуть вычарчаны/Вам будзе дасланая адпаведная колькасць нумароу "Навіну"/, дык для працягу падпіскі Вы атрымаецце паведамленыне.

Паметайце!!! Падпіска на "Навіны" БНФ "Адраджэнъне" надзейны сродак супроць дэзынфармацыі, якая пануе ў афіцыйным друку на Беларусі!

* * *

Менчукі і шаноўныя госьці Менску!

Прыдбаць літаратуру БНФ "Адраджэнъне" Вы здолееце у Доме літаратаў /Менск, вул.Фрунзэ, д.5/ у ЗОБ пакоі /3-ці паверх/. Запытана Алеся Емельянава /сябра Сойму БНФ "Адраджэнъне"/, альбо Міколу Міхноускага. Тэл 36-99-72. Праезд мэтрапалітэнам да прыпынка "Пляц перамогі".

* * *

Грамадзяне!

Для друкаванья "Навіну", Праграмы ды Статуту, а таксама іншых дакументаў Беларускага Народнага Фронту за перабудову "Адраджэнъне" патрэбныя грошовыя сродкі. Просім аказываць апэратору фінансавую падтрымку.

Нагадваем, што пасьля паўстаньня Аэганізацыі камітэту БНФ "Адраджэнъне" быў выпісаны рахунак на сябра Аргка мітэта спадара Садоўскага Пятра. У хуткім часе гэты рахунок быў незаконна скасаваны. У сувязі з гэтым на ўстановчым з'езьдзе БНФ была выказана прапанова выпісаць рахунак у Вільні, зрабіўши яго такім чынам недасягальным для беларускай бюракратыі.

Ніжэй падаем адрас ціперашняга рахунку БНФ "Адраджэнъне", які выпісаны на старшыню Беларускага клуба "Сябрына" у Вільні:



г. Вільнюс, мілкоцбанк, Номер счота 164505, Код 751627, Номер сберегательной касы 8289/059, Лицевой счот 9671, Стэху Валентину Владиславовичу.

САРДЭЧНЫ ДЗЯКУЙ

* * *

Чарговы раз нагадваем усім чытачом "Студэнцкае Думкі", што напачатку гэтага году студэнцкая суполка "Сывітанак" распачала збор кнігау /разнастайных тэматаў, у тым ліку падручнікі/ для Беларускага ліцэя імя Браніслава Тарашкевіча ў Бельскі-Падляскім, што на Беласточыне /Польшчу/. Шмат наших чытачоў адгукнулася на заклік зъмешчаны ў першым нумары "Думкі". На сёньняшній дзень рэдакцыя атрымала ужо больш за 700 асобнікаў разнастайных кніжак. Рэмесціць рэдакцыя атрымала ужо больш за 700 асобнікаў разнастайных кніжак. Рэдакцыя мяркуе, што багата хто яшчэ зъбіраеща да гэтай высакароднай справы. Таму радзім крыху прысьпяшацца, бо ужо напачатку восені "Сывітанак" зъбіраеща пераслаць іх у Польшчу. Нагадваем, што дасылаць ці перадаваць іх можна на адрас рэдакцыі "С.Д." альбо спадару Красю Траянoviчу /адказны/, зь якім можна дамовіша пра сустрэчу затэлефанаўшы яму /61-15-89-хатні-Менск/.

Рэдакцыя ад імя наших суайчыннікаў зь Беласточыны зноў кака шчыры дзякую чарговым ахвяравальнікам:

спадару Прончаву Уладзімеру, інжынеру Менскай фабрыкі Арджанікідзе;
спадарам Ігару Моучану й Альберту Маславу, інжынерам Цэнтральнай наладачнай управы "Прамсувязьэнэрганаладка".

* * *

На адрас рэдакцыі працягваюць паступаць грашовыя сродкі - ахвяраваныі наших чытачоў, а таксама іншых спачуваючых грамадзянаў. Сёняня мы мусім адзначыць, што матар'яльна-финансавы стан нашае часапісі кіру выраунаўся. Гэта, відаць, на падвышэнні уздоўж нашае справы /самакрытычная заўвага рэдакцыі/. "Студэнцкая думка" дужа ўдзячная сваім шчырым ахвяравальнікам:
спадару Уладзю Арлову, літаратару:
сябрам студэнцкага згуртавання "Крывічы" зь Менскага педагогічнага інстытуту.

УВАГА !!!

Рэдакцыйная суполка з'яўляецца да шаноўных чытачоў нашае часапісі са шчырай просьбай дасылаць матар'ялы харектару культурна-грамадзкага, палітычнага, эканамічнага, экалагічнага, навуковага, літаратурна-масташкага, гумарыстычнага, абвесткі.

Наш адрас: Беларусь, 220100,
места Менск, вул. М. Горкага,
д. 143, кв. 65, Гуркову Але-
сю. Тэл. 34-42-78 - хатні.
Нумар падрыхтавалі: Барвенава
Ганна, Сотнікаў Сяржук, Са-
баленка Алеся, Міхно Ігар,
Гуркоў Алеся.

Апрашоўка нумара прыпадае на
канец ліпеня 1989 г. Перадрук з
часопіса дазваляеца толькі са
спасылкай на кініцу. Нумар пад-
рыхтаваны у двух асобніках, раім
усім сябрам нашае часапісі, якія
будуть практикаваць масавое пам-
нажэнне выдання, тримацца ука-
зу Прэзыдэнта Вярхоунае Рады Бе-
ларусі.

Студэнцкая думка ЧАСОПІС

НАШ АЛЬТАЛЬНІК

1. Якія з матар'ялаў надрукаваных у "С.Д." Вам спадабаліся больш за ўсё? _____

2. Пра што б Вы хацелі пачытаць на бачынах нашага часопіса? _____

3. Пазначце, калі ласка, мейсца Вашае вучобы або працы, хатні адрас, тэлефон. _____

"С.Д." чакае Ваших адказаў.

АНГЕЛЬСКІ ДРУК ПРА «СТУДЭНЦКУЮ ДУМКУ»

THE TIMES HIGHER EDUCATION SUPPLEMENT 17.2.89

Byelorussians demand study goes native

Students of the Byelorussian Institute of Technology in Minsk have drawn up a programme for the "Byelorussianization" of teaching at the institute within the next three academic years.

the signs in the Institute from Russian to Byelorussian.

It then envisages publishing the institute's news-sheet in Byelorussian, the establishment of a Byelorussian

БЕЛАРУСЬ ПАТРАБУСЬ, КАК НАВУЧАННЕ БЫЛО НА РОДНАЙ МОВЕ

Студэнты Менскага тэхналагічнага інстытуту стварылі праграму "беларусізацыі" навучання у інстытуце на наступныя тры навучальныя гады.

Беларуская мова фактычна зынікала, як мова навучання — за выключэннем хіба некалькіх вясковых

пачатконых школаў і Філялагічнага факультета ва ўніверсytэце. Да апошняга часу трывогу за лёс мовы можна было выказваць толькі ў публікацыях "самвыдавецтва". Спроба аднаго са студэнтаў адзьядзяленьня Філязофіі абараніць дыплём па-беларуску прывяла толькі да таго, што была распушчана навуковая група, у якую ён уваходзіў.

Публічнасць абвастрыла моунае пытанье ва усім Савецкім Саюзе. Патрабаваныні надаць на рускім мовам у рэспубліках статус дзяржаўных разглядаеща як зварот да "сапрауднае Ленінскае" палітыкі. Тыя рэспублікі, якія прасунуліся далей у перабудове як, напрыклад, Эстонія, ужо зрабілі папраукі ў сваіх Канстытуцыях.

На Беларусі аднаўленыне функцыянування беларускай мовы патрабуе Беларускі Народны Фронт за перабудову, заснаваны мінулае восені, а таксама камісія афіцыйнага Савецкага Фонду Культуры, чые радыкальныя пропановы былі фармальна "прынятая" ў красавіку мінулага года, але афіцыйна не былі апублікаваныя.

Студэнты Менскага інстытуту не захацелі чакаць афіцыйных раптэнняў. Іхні плян, які складаецца з 10-ці пунктаў, апублікаваны ў адным з нумароў новага неафіцыйнага часопіса "Студэнцкая Думка" і да выдання якога яны заклікаюць надалучыцца ўсіх студэнтаў, пачынаючы з таго каб памяняць усе надпісы ў інстытуце з расейскай на беларускую мову.

У пляне /праграме/ прадугледжваецца выданыне інстытуцкага інфармацыйнага лістка па-беларуску, адкрыцьце ў інстытуце беларускай бібліятэкі, увядзеніе абавязковых курсаў беларускай мовы, літаратуры і гісторыі, увядзеніе беларускай мовы як мовы выкладання ў эксперементальных групах з 1990 года і пераход да дзівюхмоўнай систэмы навучання зь верасьня 1991 года.

Студэнты не заклікаюць да поўнага зынікнення расейскай мовы з інстытуцкіх праграмаў, але тыя курсы, якія чытаюцца ў інстытуце па-расейску, мусіць чытацца і па-беларуску. /У праграме пропануеца чытаць па-беларуску тыя курсы, дзе вучыцца 70 адсоткаў студэнтаў беларусаў/

Для ажыццяўлення поунаі праграмы, ведама, спатрэбіцца падтрымка зьверху і шмат сродкаў — новыя падручнікі, тэрмінолягічныя слоўнікі, лібаратарныя і наглядныя дапаможнікі, неабходныя курсы для выкладчыкаў, якія дапамоніць ім зъмініць мову выкладання. Студэнты, што будуть навучацца па-беларуску, мусіць мець гарантію, што атрымаюць месца працы ў БССР на трох гады "накіраваччыя", якім савецкія студэнты адлючваюць дзяржаве за адукацыю.

Урэшце рэшт, шанцы ажыццяўлення гэтае праграмы залежаць ад таго ці гаставая Масква даць дазвол на рускім рэспублікам разъвіваць сраўнічную саветскую мову. Але пан Гарбачоў увесь час падкрэслівае, што перабудова пагіна ісьці зынізу і не чакаць дырэктываў зьверху. Беларускія студэнты-тэхлюлягі злавілі яго на слове.

І ЯШЧЭ АДЗІН ПОГЛЯД ВАЧАМІ АНГЕЛЬЦАЙ

СЫЦЕРАМСЯ ПАТРЫТАЧНЫХ КЛЮБАЎ

Мы здабылі сакрэтную інструкцию Савецкай Камуністычнай партыі, як змагацца з новай хвалій нефармальных "патрытых клубаў", якія, на думку прыхільнікаў, пачнага на бачине 12/

ВЫ НАС АБУДЖАЛІ

Шаноўныя чытачы, сёньня мы хочам пазнаёміць Вас з самвыдаецим часопісам "Гутарка", які хадзіў па руках у 70-ыя гады. Выдаваў часопіс ці як у ім пісалася "гутарку вёу Сымон Беларус". Трэба належным чынам ушанаваць съмеласць аутара, які хадзіў не ў часы сталінскага генапыду, але ў гады менш страшны — у гады калі імперыя была шчыльна ўкрытая трывалай сёткай турмаў і лягероў, у гады калі сотні палітвязняў таміліся ў дамох для страціўшых розум, будзіў нас да дзея. Гутаркі Сымона Беларуса, кнігі Уладзімера Караткевіча, дзесяткі іншых зерняў ня зыніклі дарма, яны абудзілі нас ад цяжкага сну. Дзякую Вам. Спадзяюся, што шчырыя гутаркі Сымона Беларуса застануцца ў нашай гісторыі і хутка мы даведаємся сапрауднае мяя аутара.

А далей рэй весьці нам.

Рэдакцыя "Студэнцкае Думкі"

АВ УСІМ, ШТО БАЛІЦЬ

N 11/18/-12.3-1976
МЕНСК

ТОЛЬКІ ГУТАРКА ХОДЗІТЬ ТАКАЯ
Я. КУПАЛА

* *
* ГУТАРКА *
* *

ПРА ЗЪМЕСТ І ФОРМУ

Няма большай недарэчнасці, як вядомая формула, што съцвярджае: "Нашая культура з'яўляецца самастычнай" (раней казалі "праletарскай") па зъмесце і нацыянальнаи па форме. Але яе бісконца пайтаралі і прадаўхандызм пайтараць, што мы нават і перасталі заўважаць яе бессэнсоўнасць.

Сапраўды. Форма вызначаеца зъместам, і таму нацыянальная форма павінна вынікаць з нацыянальнага зъмести, а не зь якога-небудзь іншага. Так яно было, ёсьць і будзе. Любая вялікая культурная каштоўнасць заўсёды з'яўляецца нацыянальнай і па зъмесце і па форме.

Але тады пачаўся пытанынне: для чаго ж прыдумана гэтая бессэнсоўная форма? і для чаго яна так широка прагандзецца? Адказы на гэтыя пытаныні і скрываюць яе практичнае прызначэнне.

Широка раклямніца гэтая формула менавіта таму, што яна бессэнсоўная. Патрэбна было, каб яе засвоілі, як нешта бясплечнае і віданочнае. І гэта удалося. На падставе гэтай формулы і пачалася барацьба з нацыянальным зъместам. Г. ён быў сапраўды выхалашчаны. У гэтym галойнай прычине перасьці і бядарнасці, якія запанавалі ў нашай літаратуры і мастацтве. Але гэта і патрэбна было. Аўтары формулы меней за ўсё дбалі аб разнавідныя нацыянальныя культуры. Яны больш думалі пра тое, каб зъменіць яе ўплыў на народ і канчаткова яе з'ясціць. І гэта не прымусіла сябе доўга чакаць. Выгнаці нацыянальны зъмест, яны з'яліся зарац за ~~паступовую~~ ліквідацыю нацыянальнае формы. Го ѿ нацыянальнай форме яны бачаць ч тэй ці іншай меры выяўленыне нацыянальнай съядомасці, што іх асабліва страшыць. У чым яны бачаць адну з найглажнейшых сваіх небяспек.

Весь цым практичны сэнс гэтай бессэнсоўной формулы.

ПРА ЦЭНТРАЛІЗАЦІЮ, ДЭЦЕНТРАЛІЗАЦІЮ І ДЭМАКРАТИЗАЦІЮ

У гісторыі савецкага грамадства нельга не зауважыць кіданыні зд цэнтралізацыі да дэцэнтралізацыі і наадварот. Варта толькі прыгадаць якіх не забытыя саунаргасы і іх скасаванье, каб пераканацца ў гэтім. У чым з'яліцца прычына?

4 Справа ў тыму, што і цэнтралізація, і дэцэнтралізація з'яўліўца форміруюць выраженыя інтарэсай розных сацыяльных груп нашага "Бясклясавага" грамадства, калі такі то давайце разъясняеся, хто ў нас за цэнтралізацію і хто за дэцэнтралізацію.

Як гэта на дэбіну за цэнтралізацію ў нас стаіць саміх шматліках нашых класа-інтарэсў народ, хади ад яе ён больш за ўсе і цергіць. Але гэта заканаверна. Забіткы залітычна аздылы народ здольны бачыць толькі непасрэдных сваіх прыгнятальнікаў, якіх ён лічыць сваімі галоўнымі ворагамі. Хто мае малат той на хоча нець яшчэ гоніць. Этаі прычині народ батца, што ў сінегу аслаблення вышэйшай юлады яго наўсяжчайшымі крывесмокі, не адчуваючы над сабой ні якога кантролю, яшчэ больш аблажбенуючы і гэя бчучы зедаць межай і сваіх бясчысівалаў. Вось чаму таі народ будзе заўсёды збагачаць націю юладу і чакаць ад яе нальяза і ратунку.

Аднак больш за ўсіх у цэнтралізме з'яўлена бюрократычна партыянаст, так і дзяржаўная. Гэта і зразумела. Цэнтралізація ўсіць тая глубау, на якой ёсціна ўзрастае і пышна квітнеть бюрократычна партыялох. Такін чынам, за цэнтралізм стаіць дэбве самая нагутнія стыгі, два самыя крайнія антиподы, інтарэсы якіх ногіць так памварна супасты толькі ў памарным грамадстве: зсемагутны творца Багацьця і бяссельны юладаў бяспрабя-прадоўні народ і ўсенагутнія сваімі неабмежаванымі правамі юладай бюрократыя. У патым і галоўная прычына таго, што цэнтралізація ўзрасце рэшт кярэ верх над дэцэнтралізмам.

Галоўным ногібітам гэтай дэцэнтралізацыі з'яўляецца галідарчызм аристакратыя: дырэкторы прадпрыемстваў і збагасай, старшыні калгасаў і т.п. Аны толькі фармальна лічыцца прадстаўнікамі дзяржавы, або выбраныкамі народа. Фактычна ж яны-поўнамоцні распіздары матэр'альных Багацьця краіны. А хто мае шмат, тэй хоча нець яшчэ болей. Валодаючы ўсімі Багацьцямі, гэтая аристакратыя жадае нець і поўную неабмежаваную юладу. Дасягніць яе можна толькі дзярэз дэцэнтралізацыю, а не, цераз аслабленне вышэйшай юлады. Новайшыні фэудалізм, юдаецца сядытады, дабіцца некаторых цістапаў, чи сваю карысць, але толькі ўступак. Дэцэнтралізацыі жадае і некаторая частка інтэлігенцыі. Часдай ўсё гэта добрыя сподылісты, якія творча працуюць і якія свободна ногіць абымісціся без паніканья вышэйшайших бюрократак.

Як бачыму, і цэнтралізація, і дэцэнтралізація не з'яўляюцца супрайніст выраженыніем інтарэсаў прадоўніх. Яны ўсіго толькі формы супернічава-дэбвух паніканых і нас груповак. Народу патрабуе самая широка і паслядоўная демакратызація ўсіго нашага жыцьця. Іміць нечіна, датычы-нельга нічога добра гаражы чакаць. У демакратычнай краіне выратаванына.

* * *

ВОЛГАВЕДЗЬ

На ваш напроект, што юмат нам даці
Скажу я вам такое слово:
Вы Дастанескага ў нас цеялі,
Усамен нам даці Мірафёна.

Наш Дастанескі крих няволі
За вами волю ёсць бясстрашна.
Ён азарці з гардымом, боiem
Із ёнкі ваших душ няшчасных.

Ваш Мірафёў расьціц на крихи
Тыху жто пацтай за яму волю,
І Кастуся зару ёсцішы.
Нас цемрай гвалту збязтолі.

Вы нас бязбожна абкрадаёлі
Ці то ў стary часы ў то юзы:
Вы Дастанескіх у нас браўку
А нам давалі Мірафёвіх.

Пазабыцся ўсіго наш народ ч няволі,
Что съцягнасціц мя страціц сваіх.
І ворагай гэтак трывожыці намінені,
І ў лютасць - кідзе ад груды гэтай

Бо ведаючы што неіхоритадынкі
Часць адраджэнне народу ўсямі.
Як прагніць трывалы тж ч постракні.
Як мараць панішыць галініць ч тирмі.

За юладам царскамі панскамі фрэшыскамі
Кідалі ў настыг настыг вікінгі іх.
Ны віндеем жывіць і п'ядзіці юладаў ўсе іх цвягі.
І ведаць мя бізэм больш жадці гірмы.

Нікто ѿ нас ч рабстве застасці мя з'яўлішь.
Барвем мы ўсёарбсна свае жыцьці.
Такі час набліжайцца ўсім. Жаларці і
Гедыгачы вышай Радзіні скіягі.

ГУТАРКУ ВЕУ СІМДІ НЕ ДАГУ!

БЕЛАРУСКІ ІМЕНЬНІК

5

Альгерд Пакалюбіч

Мужчынскія Імены

...А...

1. Адам - адно з самых папулярных на Беларусі Імёнаў. Толькі ў XVI ст. ўзгадваеца ў помніках пісьменнасці II разоу /М.Бірла. Беларуская антрапанімія. Мн., 1966, далей: Б.А.ббг./. Яго наслідакія знакамітныя людзі, як:

- Адам Мікевіч;
- Адам Гінор Кіркор, грамадзкі дзеяч, публіцыст, выдавец I гісторыкXIX ст.;
- Адам Гіляры Гур'новіч, паэт-дэмакрат, фалькларыст, рэвалюцыйніер XIX ст.;
- Адам Станковіч, выдатны беларускі сьвятар, гісторык I публіцыст, лідэр Беларускай "Хрысьціянскай" Дэмакратыі, закатаваны сталіністамі.

Ада́сь /-ка/, Адамчык, Адаме́й /Даме́йка/, Адаш, Адамец, Адамка.

2. АДВАРД - Імя належала:

- Адварду Жалгоўскому, паэту, філосафу, рэвалюцыйнаму дзеячу XIX ст.;
- Адварду Паулавічу, удзельніку паўстання 1863 г.;
- Адварду Пікарскому, славутаму падарожніку XIX ст.

Ада́сь, Варшык, Верас, Варты, Эдаш /Едрусь/.

3. АДЗІЯН - пазначанае ў выданыні "М.Бірла. Беларуская антрапанімія, Мн., 1969", далей: Б.А.ббг.

Ада́сь, гл. на Яна.

4. АЗАР - у помніках XVI-XVII ст.ст. ўзгадваеца 9 разоў /Б.А.ббг./

- Азар, 1614 г., Аршанскі павет;
- Азар Ключнік, 1681 г., Магілеў.

Азарка, Зарук, Азарчык, Заречш.

5. АЛАІЗ - пазначанае ў выданыні "Слоўнік асаўовых уласных Іменаў. Мн. 1965, укл. І.Р.Судніка", далей: С.С.ббг.

Алюк, Зарук, Алёза ...

6. АЛЕСЬ - вядомы распаўсюджанне Імя. У ХУІ-ХУІІІ ст.ст. зафіксаванае 143 разы у розных варыянтах. Належала:

- Алеся Гаруну, паэту XX ст.;
- Алеся Еўгесу, грамадзкаму дзеячу XX ст.;
- галоўна постаменту рамана У.Караткевіча "Каласы пад сярпом таўсім" - Алеся Загорскому.

Леск, Лесь, Леск, Альекса, Лекса, /А/Ляхно.

7. АЛЬГОР - С.С.ббг.

гл. Альгерда

8. АЛІЗАР - у ХУІ-ХУІІІ ст.ст. 7 разоў сустракаеца на тэрыторыі Берасцейскай інфінітэції Гарадзеншчыны /А.Усыціновіч. Антрапанімія Брест-Чарнінскай і Гродзенскай. Мн., 1975, далей: У.А.75 г./

- Алізар Ганіловіч, 1541 г.

Алізарка, Лізарчук, Альч, Альз, Зарук.

9. АЛЬГІН - Альгін Становіч, сьвятар I паэт міжваеннага часу /XX ст./

6

- Альбін-Рагвал-Алёйза Крыштофіч з Дубатинія, персанаж рамана "Хрыстос прыязліўся ў Гародні" У.Караткевіча
Боля, Альбась /-усь/, Альбук, Альба /ш./
10. АЛЬБУТ - агульна вядома, што ў назвах паселіщаў, рэкаў І.Г.д., утвораных ад Імя заснавальніка /адкрывальніка/ іх названых так у сувязі з нейкай падзеяй, захавалася багата формаў асабовых уласных Іменаў, «кія са штодзеннага жыцця зыніклі». Далей яны будуць пазначацца літараю Т - з тапанімікі.
гл.Альбіна /Аль/
11. АЛЬВАС - Т; Б.А.69г.
Алюк, Альвук, Альчык, Ал/ь/, Альваш.
12. АЛЬГЕРД - вялікі князь Вялікага княства Літоўскага; пры Ім беларуская мова была абвешчаная дзяржаўнай;
- Абуховіч-Бандынэлі, пісьменнік XIX ст.
Альгесь, Гердась, Алюк, Альгук, Альге^н, Альгаш.
13. АЛЬГІМОНТ - унук Альгерда, сын Скіргайлы, князь наваградзкі.
Моньцік, Манук, Алюк, Алюсь, Альгей, Гімант, Монташ.
14. АМБРАЖЭЙ - на працягу XVI ст. ўзгадваецца 78 разоў.
- А.Вайцаковіч, 1550 г. /У.А.75г./;
- А.Станіславовіч, ваявода білорускага XVI ст.
Брохык, Брасюк, Амрос, Амбрас, Абрук, Амбрук, Аслажэй.
15. АНЁЛ - А.Доўгірд, месьцільяр ХVІ-ХІX ст.ст.
Нёлка, Нялук, Анёлак, Анук, Аңчык, Нёлаш.
16. АНТОН - Імя вельмі папулярнае сярод беларусаў пад час міжваеннага адраджэння;
у паміках ХVІ-ХVІІІ ст.ст. ўзгадваецца 62 разы.
- А.Мішкевіч, 1528 г. /Б.А.66г./;
- А.Абрамовіч, кампазытар XIX ст.;
- А.Луцкевіч, палітычны ды культурны дзеяч XX ст.
Антонка, Антось, Антанюк, Антуш /Антук, Ант/
17. АПАЛІНАР - А.Гараўскі, мастак XIX ст.;
- А.Пупко, знакаміты разьбяр. XX ст.
Польцік, Палюк, Польсь, Поль, Апалін, Полюш.
18. АПАНАС - у ХVІ-ХVІІІ ст.ст. ўзгадваецца 77 разоў.
- А.Анісімовіч, 1528 г.
- А.Андруховіч, 1552 г. /Б.А.66г./
Понік, Панук, Поньцік, Панчук, Пан, Панча, Панаш.
19. АПІМАХ - у ХVІ ст. зарэгістраванае 2 разы.
- А.Бухавецкі, магілеўскі шляхціц, 1578г. /Б.А.66г./
Пімась, Пімук, Пімча, Апімаш.
20. АРСЕНЬ - Б.А.66г. /рэканструйвана па съпісе беларускіх прозвішчаў,
далей - СПБ/
- А.Загорны, дыктар беларускай праграмы радыёстанцыі
"Свабода".
Арсенька, Арсенік, Арсюк, Аршук, Арчук, Арча, Арсей.

21. АСТАХ - 67 разоу зарэгістраванае у помніках XVI-XVIII ст.
- А. Валовіч, стараста берасцейскі, XVI ст.;
- А. Тышкевіч, археоляг, XIX ст.
Сташка, Сташук, Стак, Сташэнія, Асташ /Астап/.

22. АСТРАВІТ - Т

23. АСТРАМЕЧ - Т.

24. АҮГЕН - А. Хлебцэвіч, нашаніўскі пісьменнік;
- А. Бартуль, паэта міжваеннага часу;
- А. Барычэускі, літаратуразнаўца, XX ст.
Генік, Аўгук, Аўгусь, Аўгуль, Аўгіяш, Генош.

25. АҮГУСТЬН - на працягу XVI ст. ўзгадваецца 110 разоў.

/Густин, Яўгустин/

- А. Багдановіч, 1567 г.
- А. Тамковіч, 1567 г. /Б.А.66г./

Аўгусцік, Аўгусцінь, Аўгуль, Аўгута, Густын.

... Б ...

1. БАГДАН - у XVI-XVIII ст. ст. зафіксаванае ў помніках 256 разоў.

- Багдан Карсаковіч, баярын мсышылаўскі, /ХVI ст./;
- Багдан Даўрыновіч, ваяр Васіліскай харугвы, 1567г.
- персанаж "Хр стоса..." ў. Каараткевіча.
- Багдан Андрушын, беларуска-амерыканскі пісьняр.

Данік, Данік, Багданік, Багданка, Данук, Данусь, Богдаш,
Богусь, Багдак, Багдаш.

2. БАГРЫМ - Т. Беларускае прозвішча (Паўлюк Багрым - выдатны паэт XIX ст.
з трагічным лёсам)

3. БАГУМІЛ - Маскеевіч, ваяр I пісьменнік XVII ст.

Богця, Богусь, Богась, Богут, Богша,

4. ЕАГУН - Б.А.69г.

гл. Багуміла.

5. ЕАГУСЛАУ - толькі на Гародзеншчыне ды Берасцейшчыне ў XVI-XVIII ст. ст.
узгадваецца 44 разы.

- Багуслаў Марковіч, 1541 г.;
- Багуслаў Аляшэўскі, 1670г. /У.А. 75г./

Славук; гл. Багуміла.

6. БАЗЫЛЬ /ВАСІЛЬ/ - у XVI-XVIII ст. ст. ўзгадваецца 163 разы.

- Гарубарда, 1582 г.;
- Базыль Лещецкі, 1664г. /У.А.75г./

Базылік, Базыльчык, Базылок, Базыльчук, Базыяш, Базыляш,
Базылян, Базылька.

7. БАЛЦАР - у XVI ст. зафіксаваны 4 разы.

- Балцар Валіцкі, 1567г.;
- Балцар Хрушчановіч, 1567г. /Б.А.66г./

Белько, Балец, Балюк, Баль, Балаш.

8. БАЛЯСЛАУ - Калышка, палкоўнік у паўстанні 1863 г.;

- Баляслаў Пачопка, літаратар міжваеннага часу XX ст.

Боль, Балюк, Болюш, Славук ...

- 8. БАНАДЫКТ /БЕНЯШ/** - у ХVI-XVIII ст.ст. ўзгадваеща 19 разоў.
 - Банадыкт Валовіч, дзяржауца Валоскі, 1567г.;
 - Банадыкт Ждановіч, 1582 г. /Б.А.ббг./
 - Банадыкт Дубоўскі, навуковец, удзельнік паўстання 1863 г.
 Бана́сь, Банук, Фана́льсь, Бана́сь /Беняш/
- 10. БАРКУЛАВ** - Т.;
 - Баркулаб Корсак, кіроўца роты беларускага войска ў бітве пад Вулаў I Дуброўнай 24.І.1564г.
 Гарця, Барук, Баркуль, Баркам.
- 11. БАРНАТ** - узгадваеща 27 разоў у XVI ст.
 - Барнат Багдановіч, 1528 г.;
 - Барнат Рамашкевіч, 1567г. /Б.А.ббг./
 Барцік, Барна́сь, Барнук, Гарна́р, Вайна́р, Барна́ш.
- 12. БАРТАШ** - зарэгістраванае ў XVI-XVIII ст.ст. 117 разоў.
 - Барташ Прасвіловіч, 1528 г.;
 - Барташ Тур, 1567 г. /Б.А.ббг./
 Барця, Барцік, Бартук, Бартуль, Барча, Барт, Бартуш.
- 13. БЕЛАПОЛЬ** - "Легенды І паданьні". ст.78
- 14. БЕРАЖ** - Т.
- 15. БОГУТ /БОГУШ/** - Багацівіновіч, 1401 г.;
 - Богуш Барысовіч, 1541 г. /У.А.75г./
 Богдзя, Багук, Богусь, Богуць, Еогаш,...
- 16. БРАНІСЛАУ** - Б.Залескі, мастак, I пісьменнік пач. XIX ст.;
 - Браніслаў Тарашкевіч, навуковец, грамадзкі і палітычны дзеяч XX ст.
 Бронік, Бронісь, Брончык, Славук, Бранук, Бронча.
- 17. ЕРАСЛАУ** - легендарны князь /"Легенды І паданьні"/.
 гл. Брачыслава.
- 18. БРАЧЫСЛАУ** - вялікі князь полацкі, бацька Ўсяслава Чарадзея.
 Бра/т/чык, Братук, Братуль, Брацеі.
- 19. БУДА** - Б.А.69г.
 Будзік, Будзька, Буд, Будась, Будай, Будаш.
- 20. БУДАВЕ"** /БУДАВЕСТ/ - выданье "Беларуская аманастыка. №н.1977
 далей: Бел.ан.77г.
 - легендарны вялікі гетман.
 Будзька, Весцік, Веська, Весік, Вест, Вястун, Будаш.
- 21. БУДЗІВІД** - князь Вялікага княства Літоўскага.
 Дзівук, Дзівар, Дзіваш; гл. Еуду.
- 22. БУДЗІМЕР** - легендарны князь.
 Марук, Мерча, Мераш; гл. Еуду.
- 23. БУДРНС** - С.С.65 г.
- 24. БУДСЛАЎ** - Т.
 Славук, гл. Еуду

З НАШАЕ ПОШТЫ

9

ЭК НА НАШЫ СЕВЯІС "ТАЛАКА" БЫЛА ...

АДЭЛЯ МАРАЛІ

Хутка ўжо зіма скіхдзіць.
І на ейні ад'ход
Загадалі ў гаркаме
Гарадскі склікаць народ.
"Што пачулі ми то" раз? -
Будзе масъленіца ў нас!"
"Шыш, - бубніць мая душа, -
Пагукаем ми съпярша".
І па ўсей па Беларусі
Разліцеўся голас у скрусе:
"Дасылайце кнігі, песьні,
Дысэртацыі, братч,
Ну а я ўжо на мейсці!
Разъбяруся - што куды.
До нам спаці! Ужо час
Запрасіць вясну да нас!"
Тэлефон гудзіць, як чмель
Увесь вечар, увесь дзень.
Прыезджаюць у адведкі
Беларусі маей дзеткі.
І гаворіць хто што можа.
"У вас гукаіньне...? Дапаможам!"
Гавару па тэлефоне:
"Мне міжгород. Дайце Волю", -
Не зваляю дурака -
у "Талаце" свая рука.
Воля болей не драмала:
"Будуць песьні... Песень мала?
А мо дзеяньне прывезьці?
Праваліщица мне на мейсці,
Калі ўсе мы рукі зложам".
...Хто тады нам дапаможа?

А ў гаркаме увесь час:
"Чым парадуецце нас?"
Мы сцэнар на стол паклалі.
"Все прекрасно. Так и знали.
Только, может быть, вначале
Нам поставить з вёски хор?
У нас з тими дагавор."

"Будзе хор, але жа потым."
"Як хацице. За работу!"
Працавалі ми з ахвотай
Недарэмна дзень пры дні,
А за ўсе мае турботу
Інтэрната відалі.
Праўда, толькі на паперы
Падпісалі на чарзе,
Потым вычтухалі ў дзъверы:
Падпісалі, - ды ня ўсе!
Падказалі - пасъля съвята
Будзе вчнікаў відно.
"Пастарайцеся, рабяты,
З намі разам - заадно."
Працавалі да знямогі,
Абабілі ўсе парогі;
Мець да съвята незалішне
Беларускія афішы.
Усё пасъпелімы як раз,
Заўтра съвята - ў добры час!
Удзень - на працы. Мне - званок:
"Хто дазволіў? - як папрок -
Хто паклікаў "Талаку"?

Даць па шылі дураку!
...Нам з абкома пазванілі
І усіх предупреділі.
Едзе сто, а то і болей...
Ну поплачете!" "Даволі..."
"Будзе мітнінг - мы усіх вас
Пазвалін'ем у той жа час.
То ж такая бяка-бука!"
Бяру хлопцаў на парукі.
Трубка "плясь" па тэлефоне!
Ну а ён - жа звоніць, звоніць!

П

Дзея йдзе. Сумелісь дзеткі:
Лезуць прагнія кабеткі,
Лезуць дзядзькі ў капелюхах: